

Decreto federale V che approva il conto della Regia federale degli alcool per l'anno 2010

del 15 giugno 2011

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto l'articolo 71 della legge del 21 giugno 1932¹ sull'alcool;
visto il messaggio del Consiglio federale del 30 marzo 2011²,
decreta:

Art. 1

Il conto della Regia federale degli alcool per il periodo dal 1° gennaio 2010 al 31 dicembre 2010 è approvato.

Il prodotto netto di 271 645 850 franchi è così ripartito:

	franchi
parte della Confederazione destinata all'AVS/AI	244 481 265
parte dei Cantoni per combattere le cause e gli effetti delle sostanze che generano dipendenza	27 164 585

Art. 2

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 9 giugno 2011

Il presidente: Hansheiri Inderkum

Il segretario: Philippe Schwab

Consiglio nazionale, 15 giugno 2011

Il presidente: Jean-René Germanier

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

¹ RS 680

² Non pubblicato nel FF.

